

IN THE CLAIMS:

Please substitute the attached Listing of Claims for all prior claims of record.

Listing of Claims

1-9 (Cancelled.)

10. (Currently Amended) An inspection device for inspecting components (11)[[.]] comprising a video camera (40) for recording a first picture (28) of ~~the~~ a component (11) from a first direction (23), and an optical deflection device (30) which supplies a second picture (29) of the component (11) to the video camera (40), the second picture being taken from a direction (24) different from the first direction (23)[[.]] and both pictures (28, 29) are being reproduced at different locations of the video image produced by the video camera, ~~characterized in that~~ the directions from which the two pictures are taken are being directed to different sides of the recording area, ~~and that~~ a length compensation device (27) is being provided in ~~the~~ a first beam path (25) of one of the pictures (28, 29) between the component (11) and the video camera (40)[[.]] for making the length of this the first beam path equal to ~~that of~~ the ~~other~~ length of a second beam path (26), and at least one illumination device (31) including a light source (32) mounted for rotation about a main beam axis (34) and being connected to a deflection device (33) rotating together therewith.

11. (Currently Amended) The inspection device as defined in claim 10 wherein the beam paths (25, 26) of both pictures (28, 29) are incident in parallel relationship into the video camera (40).
12. (Previously Presented) The inspection device as defined in claim 10 wherein a beam combining device (18) is provided that directs the pictures of two spaced components (11, 11a) simultaneously to the video camera (40).
13. (Previously Presented) The inspection device as defined in claim 11 wherein a beam combining device (18) is provided that directs the pictures of two spaced components (11, 11a) simultaneously to the video camera (40).
14. (Currently Amended) The inspection device as defined in claim 10 wherein a first illumination device (31) is provided ~~that illuminates~~ for illuminating the component (11) to generate the first picture (28), and a second illumination device (35) is provided ~~that illuminates~~ for illuminating the component (11) for generating the second picture (29), and ~~that~~ the illumination devices (31, 35) emit light of different light characteristics such that the light of one picture is not affected by the illumination of the other picture.

15. (Previously Presented) The inspection device as defined in claim 14 wherein the different light characteristics are different wavelengths.
16. (Currently Amended) The inspection device as defined in claim 10 wherein one illumination device (31) illuminates the component (11) directly at the same side where the picture (28) is taken, and ~~that~~ the other illumination device (35) illuminates the component (11) with counter light.
17. (Cancelled.)
18. (Currently Amended) The inspection device as defined in claim 10 wherein ~~an~~ the illumination device (31) comprises two light sources (32), and ~~that~~ the beam path (25) of one of the pictures (28) passes between ~~these~~ the light sources.

19. (New) An inspection device for inspecting components (11) comprising a video camera (40) for recording a first picture (28) of a component (11) from a first direction (23), an optical deflection device (30) which supplies a second picture (29) of the component (11) to the video camera (40), the second picture being taken from a direction (24) different from the first direction (23) and both pictures (28, 29) being reproduced at different locations of the video image produced by the video camera, the directions from which the two pictures are taken being directed to different sides of the recording area, a length compensation device (27) being provided in a first beam path (25) of one of the pictures (28, 29) between the component (11) and the video camera (40) for making the length of the first beam path equal to the length of a second beam path (26), means for conveying the components (11) along a path of travel including at least first and second relatively spaced positions, and taking the first and second pictures of the components simultaneously at the first and second relatively spaced positions by the same video camera (40).
20. (New) The inspection device as defined in claim 19 wherein the beam paths (25, 26) of both pictures (28, 29) are incident in parallel relationship into the video camera (40).

21. (New) The inspection device as defined in claim 19 wherein a beam combining device (18) is provided that directs the pictures of two spaced components (11, 11a) simultaneously to the video camera (40).
22. (New) The inspection device as defined in claim 20 wherein a beam combining device (18) is provided that directs the pictures of two spaced components (11, 11a) simultaneously to the video camera (40).
23. (New) The inspection device as defined in claim 19 wherein a first illumination device (31) is provided for illuminating the component (11) to generate the first picture (28), a second illumination device (35) is provided for illuminating the component (11) for generating the second picture (29), and the illumination devices (31, 35) emit light of different light characteristics such that the light of one picture is not affected by the illumination of the other picture.
24. (New) The inspection device as defined in claim 19 wherein one illumination device (31) illuminates the component (11) directly at the same side where the picture (28) is taken, and the other illumination device (35) illuminates the component (11) with counter light.

25. (New) An inspection device for components (11) comprising a video camera (40) for recording a first picture (28) of a component (11) from a first direction (23), an optical deflection device (30) which supplies a second picture (29) of the component (11) to the video camera (40), the second picture being taken from a direction (24) different from the first direction (23) and both pictures (28, 29) being reproduced at different locations of the video image produced by the video camera, the directions from which the two pictures are taken are directed to different sides of the recording area, a length compensation device (27) being provided in a first beam path (25) of one of the pictures (28, 29) between the component (11) and the video camera (40) for making the length of the first beam path equal to the length of a second beam path (26), a first illumination device (31) being provided for illuminating the component (11) to generate the first picture (28), a second illumination device (35) being provided for illuminating the component (11) for generating the second picture (29), the illumination devices (31, 35) emit light of different light characteristics such that the light of one picture is not affected by the illumination of the other picture, said one illumination device (31) illuminates the component (11) directly at the same side where the picture (28) is taken, and the other illumination device (35) illuminates the component (11) with counter light.